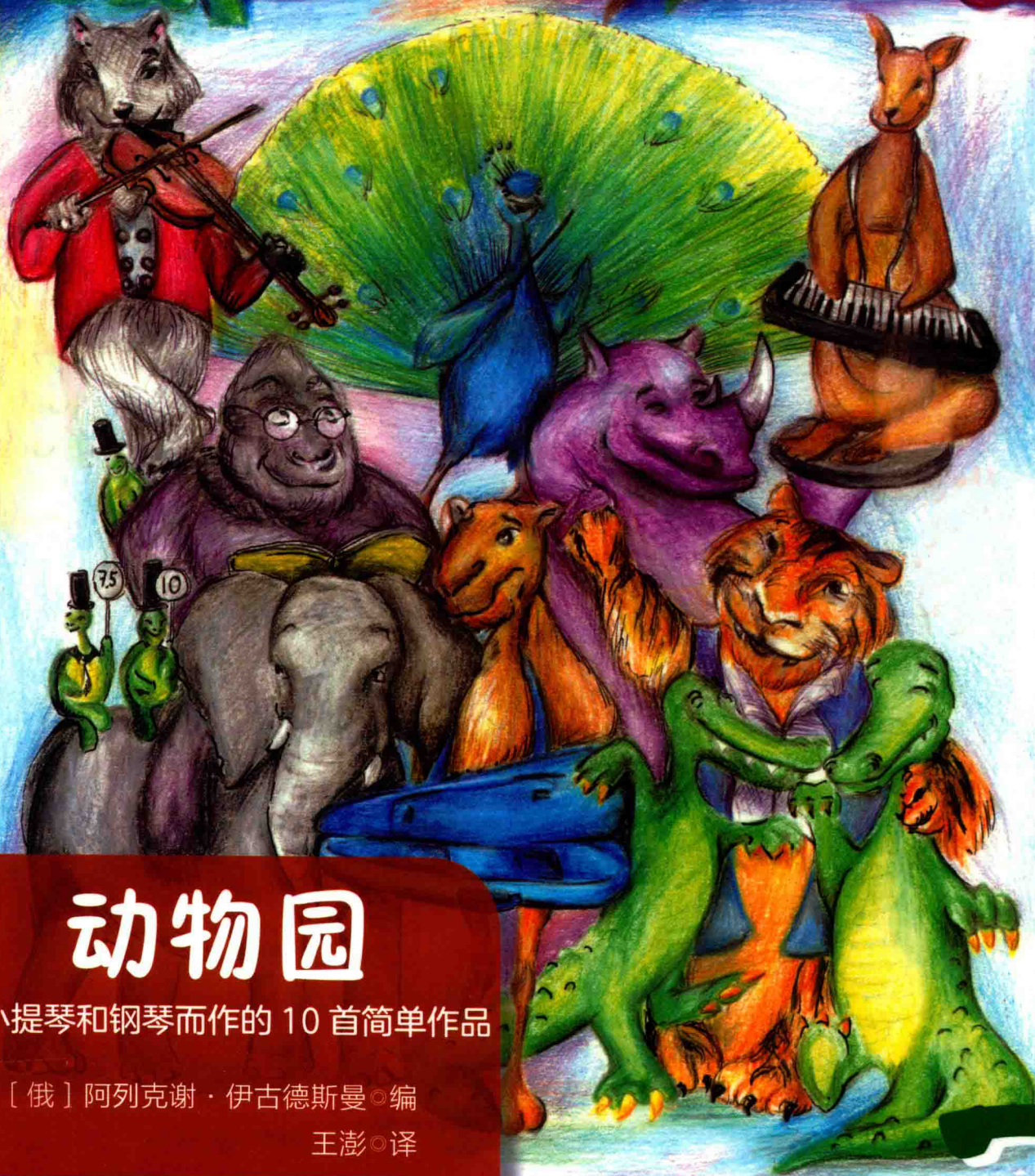


In the Zoo



动物园

为小提琴和钢琴而作的 10 首简单作品

[俄] 阿列克谢·伊古德斯曼◎编

王澎◎译

“小小演奏家”系列
小提琴等级 1—2
钢琴等级 1—3

人民音乐出版社
PEOPLE'S MUSIC PUBLISHING HOUSE

原版
引进

2



动物园 2

为小提琴和钢琴而作的 10 首简单作品

[俄] 阿列克谢·伊古德斯曼 编

王澎 译

贵州师范学院内部使用

人民音乐出版社 · 北京

DONGWUYUAN 2: WEI XIAOTIQIN HE GANGQIN ER ZUO DE
10 SHOU JIANDAN ZUOPIN

图书在版编目 (C I P) 数据

动物园 : 为小提琴和钢琴而作的 10 首简单作品 . 2 / (俄罗斯) 阿列克谢 · 伊古德斯曼编 ;
王澎译 . -- 北京 : 人民音乐出版社 , 2018.8

(小小演奏家)

ISBN 978-7-103-05541-0

I . ①动… II . ①阿… ②王… III . ①小提琴 – 器乐曲 – 俄罗斯 – 现代②钢琴曲 – 俄罗斯 – 现代 IV . ① J657.21 ② J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 151703 号

责任编辑: 裴 珊

责任校对: 王 珍

著作权合同登记

图字: 01-2018-2578

In the Zoo 2

©Copyright 2017 by Universal Edition A.G., Wien

Chinese version by PEOPLE'S MUSIC PUBLISHING HOUSE©2018 by Universal Edition A.G., Wien

人民音乐出版社出版发行

(北京市东城区朝阳门内大街甲 55 号 邮政编码: 100010)

Http://www.rymusic.com.cn

E-mail: rmyy@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京美通印刷有限公司印刷

635 × 927 毫米 8 开 6 印张

2018 年 8 月北京第 1 版 2018 年 8 月北京第 1 次印刷

印数: 1-3,000 册 定价: 36.00 元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书, 请与读者服务部联系。电话: (010) 58110591

网上售书电话: (010) 58110654

如有缺页、倒装等质量问题, 请与出版部联系调换。电话: (010) 58110533

贵州师范学院内部使用

目 录

乌 龟	/2
鳄 鱼	/3
骆 驼	/4
袋 鼠	/5
老 虎	/6
大 象	/7
大猩猩	/8
狼	/9
犀 牛	/10
孔 雀	/11

动物园 2

我带上露西去动物园，
在那里，狼和猴子都会打鼓。
钢琴家是一只袋鼠，
他还和他的朋友一起跳舞。

老虎喜欢和我一起唱歌，
鳄鱼只是喜欢摇摆。
我的袋鼠可以跳摇摆舞，
犀牛和他击掌庆祝。

大象待在大树上，
大猩猩在写交响乐。
骆驼们喜欢数数，
海龟们仅仅喜欢艺术。

孔雀用琴弓拉提琴，
他演奏的音调可能很低。
露西，你看看四周就会发现，
动物们发出多美妙的声音！

贵州师范学院内部使用

乌龟

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲

(1973—)

♩ = 96 缓慢地

7 *p*

14 *mp*

21 *mf* *f*

28 *mf* *rit.*



鳄鱼

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲



♩ = 80 危险地



骆驼

♩ = 66 荒芜地

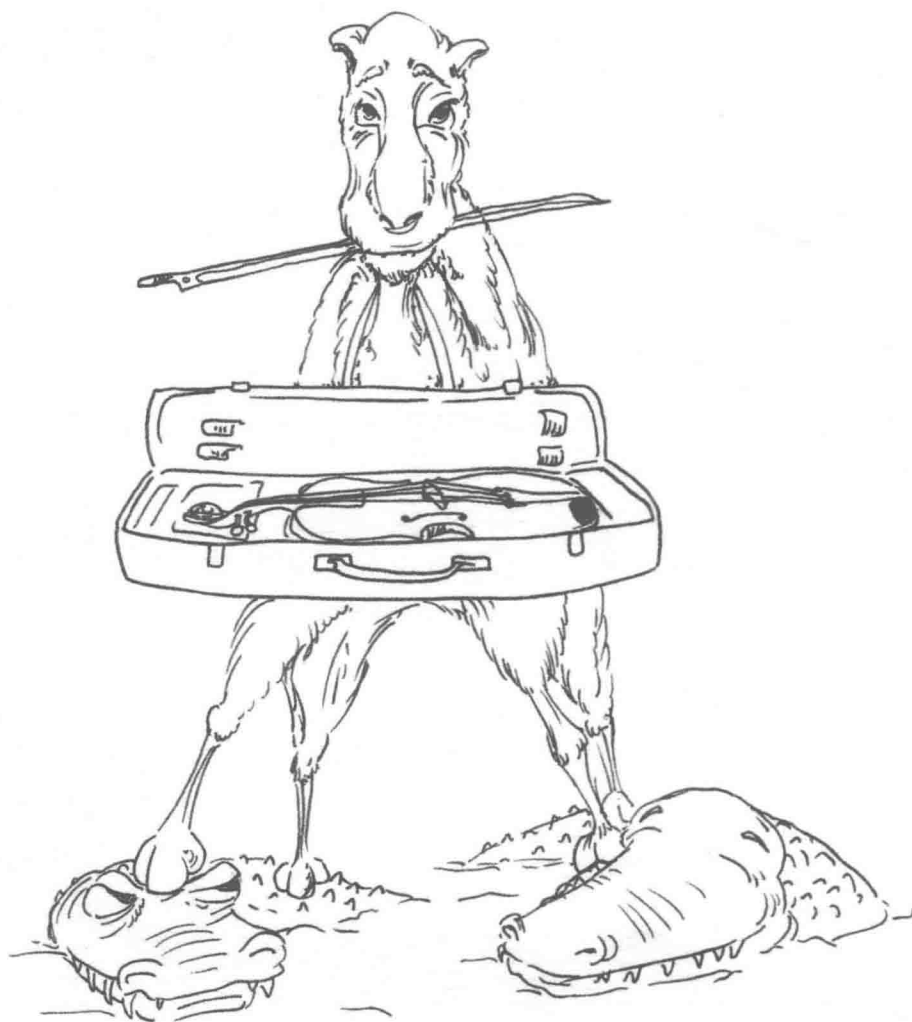
[俄] 阿列克谢·伊古德斯曼曲

2 *mp* *cresc. poco a poco*

8 *ff*

14 *mf* *dim. poco a poco*

20 *rit.* *pp*



袋鼠

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲

♩. = 80 跳跃地

12 *mf* *f*

20 *mf* *mp*

28 *f* *mp*

38 *p*

48 *pp* *mp*

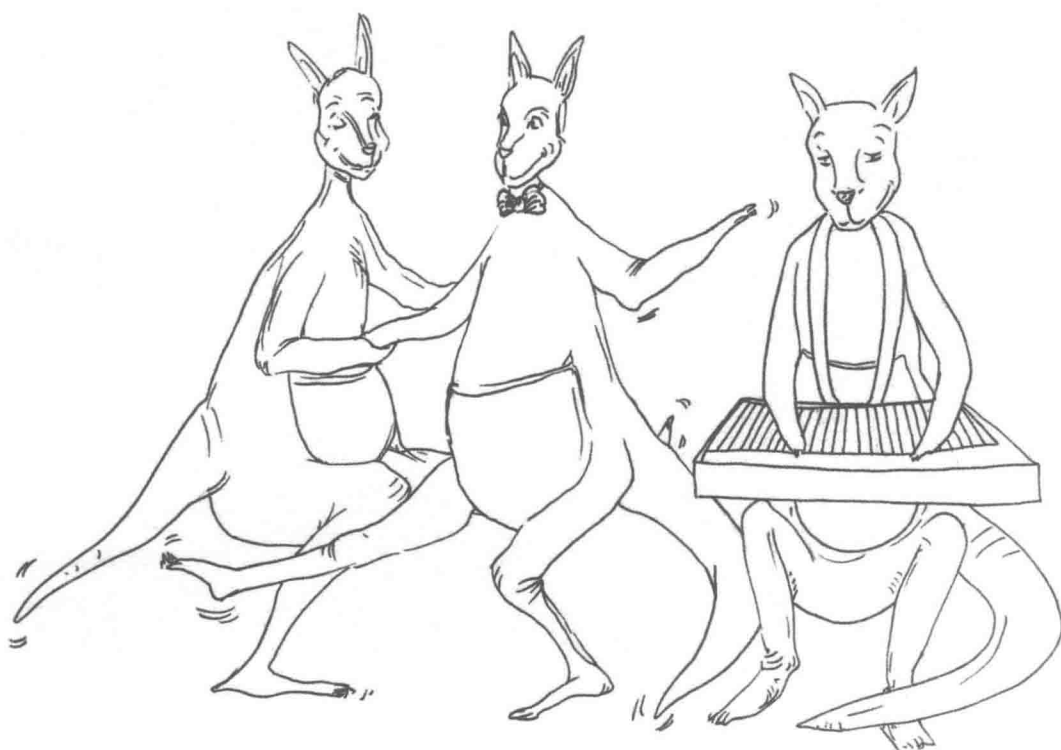
57 *f*

65 *p*

67 *p*

69

71 *ff* *sf*



老虎

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲

♩ = 160 大声且咆哮地

3 *p* *ff*

9 *p* *ff* *p* *ff*

21 *p* *ff* *sempre*

32 *fff*

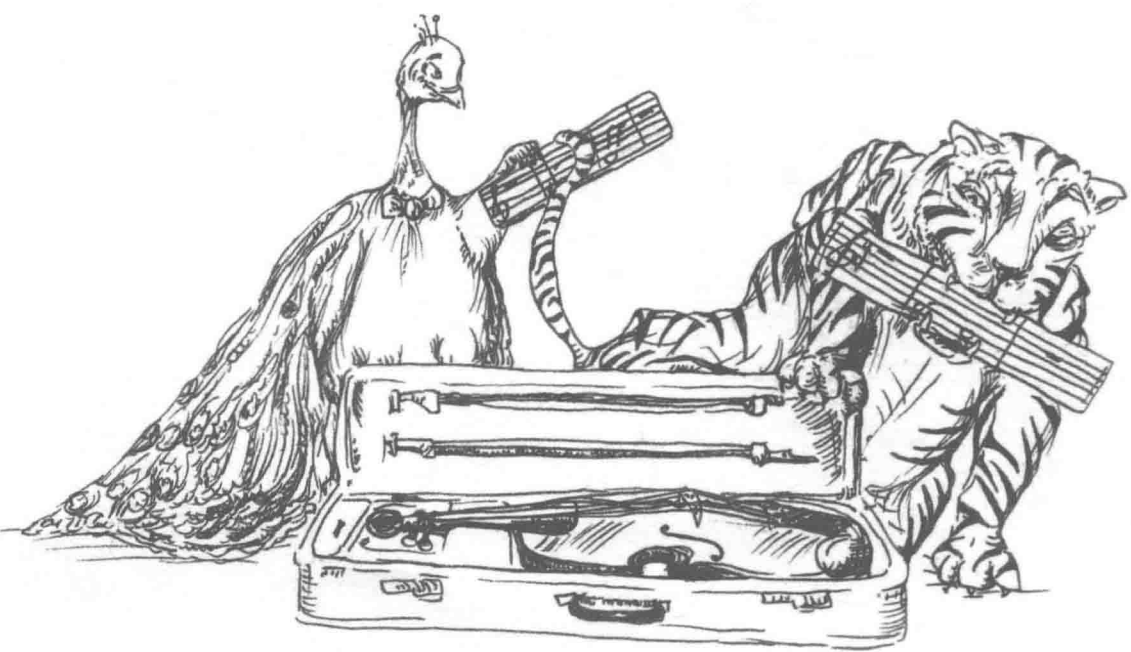
42

52 *p* *ff*

60 *pp* *ff*

62 *p*

65 rit. *ff*



大象

♩ = 72 大步走地

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲

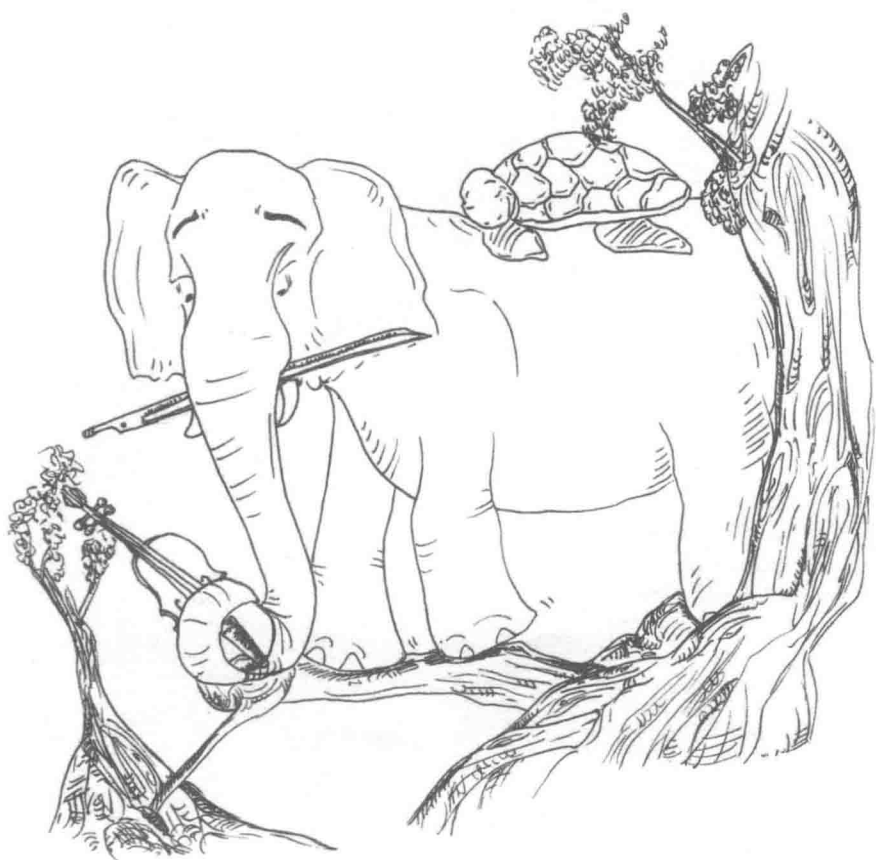
6 *f* *gliss. gliss.* *mf*

10

14 *f* *gliss. gliss.* *p*

19

22



24 *f*

25

26 *p* *rit.*

27

28 *gliss. gliss.*

大猩猩

♩ = 80 强壮且愚蠢地

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲

Musical score for "大猩猩" (The Gorilla) in 4/4 time, tempo 80. The score is written for a single melodic line in treble clef. The key signature has one sharp (F#). The score includes various dynamics and articulations: *f* (forte), *mp* (mezzo-piano), *pizz.* (pizzicato), *cresc.* (crescendo), *accel.* (accelerando), and *arco* (arco). The score is divided into measures, with measure numbers 6, 11, 16, 21, 26, 31, 32, 33, and 34 indicated. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

Illustration of three gorillas. The gorilla on the left is wearing glasses and playing a saxophone. The gorilla in the center is holding a large book titled "Symphony" and a quill pen. The gorilla on the right is playing a violin. They are all sitting on the ground.

狼

♩ = 126 孤单但还在搜寻地

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲

2 *mf*

7

cresc. poco a poco

12

18

f

24

30



36

39

mp

43

p

47

p

50

rit.

p

53

pp

嚎叫

gliss.

犀牛

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲

♩. = 88 笨重地



孔雀

〔俄〕阿列克谢·伊古德斯曼曲

♩ = 120 多彩地

4 *mp*

9

16 *cresc.* 1 1 0 *f* 5

28 *ff* 2 2 2

35 *f* 3 3 3

42 0 1 0 4 *f*

52 *mf* *ff* *f* *ff*

60

62 *ff*

64 *ff*

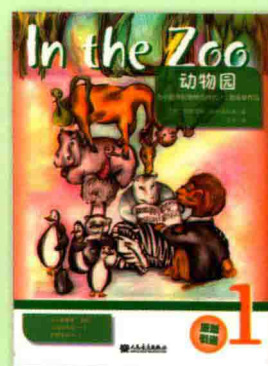
66 *ff*



In the Zoo

再与阿列克谢·伊古德斯曼一起漫步于动物园之中吧!

- 在《动物园 1》一书的基础上,又创作了 10 首为小提琴和钢琴而作的动物园主题的作品
- 简单的音乐会和教学材料
- 钢琴部分适合具有中等水平的演奏者使用



动物园 1
为小提琴和钢琴而作的 10 首简单作品



鱼儿的夏夜之梦
简单的小提琴二重奏



猫咪之书
简单的小提琴二重奏



会飞的猪
简单的小提琴二重奏

定价: 36.00 元

ISBN 978-7-103-05541-0

